



Markaz Review
THE

Littérature et Arts du Centre du Monde

THE MARKAZ REVIEW

La revue multilingue en ligne
sur l'actualité culturelle et littéraire
du Moyen-Orient, de l'Afrique du Nord
et ses diasporas.

www.themarkaz.org

Dossier de présentation 2024



SOMMAIRE

- ✿ AVANT-PROPOS
- ✿ QUI SOMMES-NOUS ?
- ✿ PRÉSENTATION
- ✿ LA CRÉATION DE NOTRE REVUE
- ✿ NOTRE AMBITION
- ✿ NOTRE CONTENU ÉDITORIAL
- ✿ LES CHIFFRES-CLÉS
- ✿ NOTRE ÉQUIPE
- ✿ 2024
- ✿ NOS PARTENAIRES

AVANT-PROPOS

“

Nous sommes ravis d'être un pont littéraire et culturel qui s'étend de Los Angeles à Montpellier en passant par le grand Moyen-Orient et l'Afrique du Nord - une célébration de l'art, de l'échange et de la diversité qui prospèrent dans la région et dans la diaspora.

”



Jordan Elgrably
Directeur de la rédaction
et directeur artistique

QUI SOMMES-NOUS?

Nos objectifs, notre mission, notre vision

Fondée en 2020, The Markaz Review (TMR) est devenue la revue multilingue en ligne de référence sur **l'actualité culturelle du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord**. Son ambition est d'apporter une **meilleure compréhension** de cette région du monde, ainsi que de ses communautés en diaspora, en France et partout dans le monde. Dans un monde toujours plus fragmentée par toutes les formes de racisme et de discrimination, la mission de TMR est de promouvoir, **par les arts**, une culture des droits humains et de liberté d'expression.



PRÉSENTATION

Nos objectifs, notre mission, notre vision

A travers la publication d'articles (essais et fictions) et la tenue de différents programmes et événements, nous mettons en lumière les poète·s·s·es, écrivain·es et artistes aligné·es sur les valeurs de TMR. Prenant l'Afrique du Nord et le Moyen-Orient comme point de départ, TMR est une revue internationale d'enquête positive, de critique, et un espace de dialogue à l'intersection entre les arts et les sciences humaines.

The screenshot shows the homepage of THE MARKAZ REVIEW. At the top, there are social media icons and a navigation menu with 'TMR WEEKLY', 'TMR 39 • BURN IT ALL DOWN', 'POETRY MARKAZ', 'EVENTS', and 'SUPPORT'. The main content area features several articles and a featured artist section. The 'Latest' section includes an article titled 'Messages from Gaza / 5' by Hosain Mahbub, dated 26 February, 2024. Below it is an article 'New Palestinian Poster Art Responds to War and Apartheid' by Nadine Atassi, dated 26 February, 2024. The 'World Picks from the Editors: Feb 23 — Mar 7' section features 'Eyeliner: A Cultural History by Zahra Hankir — A Review' by Nadii Tarzi, dated 19 February, 2024. The 'Centerpiece' section highlights 'Al-Thakla—Arabic as the Original Mourner' by Abdelrahman ElGendy. The 'Featured Artist' section features Reza Abedini with the article '“Death Lover” and “Death of Humanity”'. A large banner at the bottom promotes 'TMR Conversations: Rula Jebreal on the Present Moment' hosted by Jordan ElGrably on March 7, 2024, at 7pm CET / 6pm UK / 1pm EST.

NOTRE ARRIVÉE EN FRANCE

Création de l'association à Montpellier : un nouveau départ en Méditerranée

En 2021, une page se tourne : TMR quitte définitivement la côte ouest des États-Unis pour s'installer au bord de la Méditerranée, à **Montpellier**. Aujourd'hui, devenue une association française régie par la loi du 1er Juillet 1901, la revue vise à s'implanter dans le paysage médiatique, littéraire et artistique français.

Cette nouvelle aventure euro-méditerranéenne offre à TMR un ancrage dans la rive Nord de la Méditerranée, où les liens historiques avec l'Afrique du Nord et le Moyen-Orient sont incontestables. Par le biais de cette aventure, TMR célèbre le **pluralisme culturel et linguistique en Méditerranée**.



NOTRE AMBITION

Création de l'association à Montpellier au 7, rue de Verdun

Notre ambition est de créer **une communauté de lecteur-ices** sensibles aux actualités culturelles de notre région de prédilection.

A l'automne 2024, TMR inaugurera son **espace d'exposition**. Pour nous, le choix de s'installer à Montpellier était évident, la ville étant réputée pour **son foisonnement culturel et ses évènements** ouvert sur la Méditerranée tel que le Festival Arabesque et CINEMED. La perspective de contribuer au **dynamisme culturel de la ville** et de répondre aux attentes d'un public de plus en plus avide de **pluralisme** culturel est particulièrement réjouissante.



TMR numéro • Mensuel

Le numéro **mensuel** s'articule autour d'une thématique, d'une région, d'un art ou d'une actualité, chaque 1er dimanche du mois, 10 fois par an.



TMR WEEKLY

Le numéro **hebdomadaire** porte sur des thématiques variées, tel que des fictions, des essais et des critiques littéraires, chaque lundi.

TMR POETRY

Deux ouvrages de poésie sont présentés chaque mois.



4 July, 2023 • Joyce Mansour, Emillie Moorhouse

Joyce Mansour

Syrian Jewish, Egyptian and French, Joyce Mansour was a prolific poet and Surrealist.



WORLD PICKS

Un nouveau format sur l'actualité culturelle, les événements, les festivals, les expositions du monde arabe, un agenda des sorties tous les deux vendredi du mois.

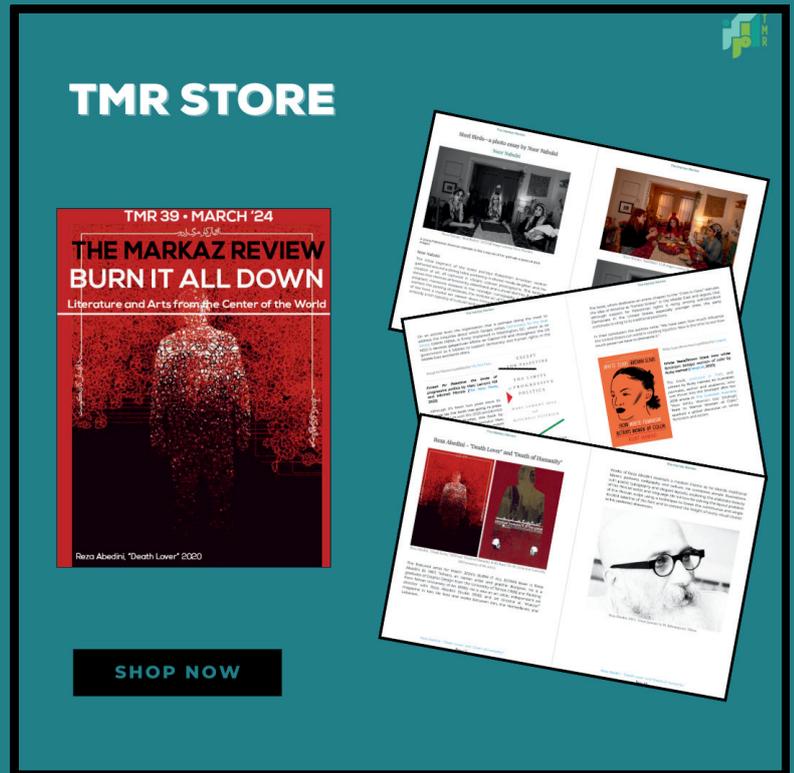
TMR BOOK CLUB

Le club de lecture se réunit en ligne tous les mois.



Le lancement de notre boutique en ligne

Offrir à nos lecteurs nos numéros au format e-book ou pdf et promouvoir les livres de nos collaborateurs. Plus de 30 numéros sont disponible à l'achat sur notre site avec paiement sécurisé. Un espace membre sera créé pour des accès à des contenus exclusifs.



<p>TMR Issue N° 36 • ARCHITECTURE \$4.99</p> <p>Add to cart</p>	<p>TMR Issue N° 35 • PUBLIC INTELLECTUAL \$4.99</p> <p>Add to cart</p>	<p>TMR Issue N° 34 • A DAY IN THE LIFE \$3.99</p> <p>Add to cart</p>	<p>TMR Issue N° 33 • Stories from The Markaz \$7.99</p> <p>Add to cart</p>
<p>TMR Issue N° 32 • EARTH \$4.99</p> <p>Add to cart</p>	<p>TMR Issue N° 31 • WORK \$3.99</p> <p>Add to cart</p>	<p>TMR Issue N° 30 • DOHA \$0.00</p> <p>Add to cart</p>	<p>TMR Issue N° 29 • HOME \$4.99</p> <p>Add to cart</p>
<p>TMR Issue N° 28 • IRAQ \$3.99</p>	<p>TMR Issue N° 27 • FREEDOM \$4.99</p>	<p>TMR Issue N° 26 • GAMES \$3.99</p>	<p>TMR Issue N° 25 • HEROINES \$5.99</p>

LES CHIFFRES-CLÉS

+150

Journalistes

+300

Articles publiés en 2023

4

Langues

40

Numéros mensuels

57

Newsletters

18

Partenariats

10

**Rencontres &
webinaires**

3K

**Inscrit-es à nos
newsletters**

500K

**Visites sur le site
depuis 2020**

+50K

**Un communauté
grandissante +5K en 2022
sur nos réseaux sociaux
Facebook, Instagram et
Twitter.**

NOTRE ÉQUIPE ÉDITORIALE



Jordan Elgrably
Directeur de la rédaction et
directeur artistique



Malu Halasa
Rédactrice littéraire



Rana Asfour
Rédactrice en chef



Mohammad Rabie
Rédacteur en langue arabe



Lina Mounzer
Rédactrice en chef adjoint



Sholeh Wolpé
Rédactrice de la poésie

NOTRE ÉQUIPE COMMUNICATION



Sarah Naili
Responsable RP et Production



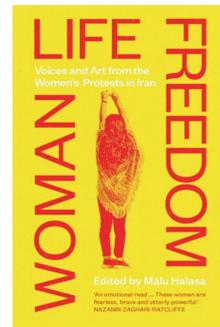
Megan Jarrell
Responsable réseaux sociaux

2023



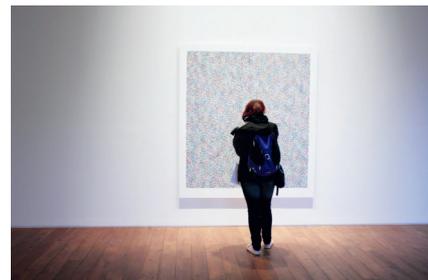
- La valorisation de nos contenus à travers le développement de supports multimédia tel que le lancement du podcast "Radio Tabbouli" et la production de vidéos pour nos réseaux sociaux.

- La co-publication de l'ouvrage "Woman Life Freedom" dirigé par Malu Halasa (Editions Saqi Books) sur la révolution des femmes en Iran.



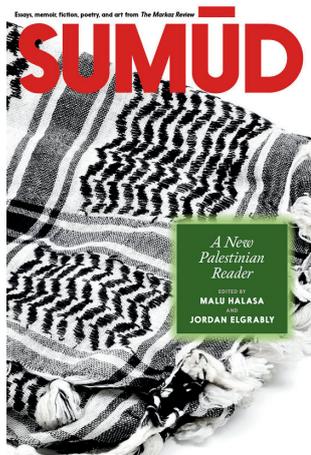
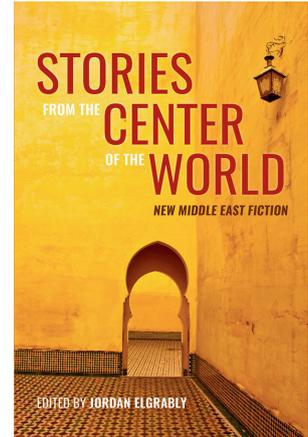
- L'inauguration de notre espace d'exposition et de nos bureaux au 7, rue de Verdun à Montpellier à l'automne 2023 afin de proposer un lieu d'échange et de rencontres entre les artistes du Moyen-Orient, d'Afrique du Nord, des diasporas et le grand public.

- Le développement d'une programmation de rencontres culturelles et littéraires dans nos locaux à Montpellier.



2024

- ★ La publication de l'anthologie *Stories from the Center of the world* - réunissant les meilleures fictions parues sur la revue TMR aux Editions City Lights en version anglaise par Jordan Elgrably. (Sortie le 7 mai 2024 aux USA).



- ★ La publication d'un recueil de récits palestiniens *SUMUD* aux éditions en version anglaise. Malu Halasa et Jordan Elgrably. (Sortie prévue le 22 octobre 2024).

- ★ La publication de notre première revue papier réunissant les meilleurs oeuvres de 2023.



- ★ La création du festival sur la liberté d'écrire et de créer à Montpellier à l'automne. Conférence internationale et programme artistique pour les auteurs, cinéastes et journalistes en danger.

NOS PARTENAIRES



CONTACTS

Sarah Naili

Responsable de relations publiques et de la production

sarah@themarkaz.org

04 34 43 18 84

ADRESSE

7, rue de Verdun 34000 Montpellier, France





THE MARKAZ REVIEW

7, RUE DE VERDUN
34000 MONTPELLIER
FRANCE



@THEMARKAZ

www.themarkaz.org
